

## إشعار توضيح

### الزائر بشأن معالجة البيانات الشخصية

بصفتنا شركة مارسا لصناعة الزيوت والتجارة المساهمة ("الشركة")، فإننا نُبدي أقصى درجات العناية لمعالجة وحماية البيانات الشخصية العائدة لكم بصفتكم زائرين، وذلك وفقاً لقانون حماية البيانات الشخصية رقم 6698 ("القانون")، ولوائحه الثانوية، وقرارات مجلس حماية البيانات الشخصية.

تهدف الشركة، من خلال إشعار التوضيح الخاص بالزائر بشأن معالجة البيانات الشخصية ("إشعار التوضيح")، إلى إعلامكم بشأن معالجة البيانات الشخصية التي يتم الحصول عليها بصفتها المسؤول عن البيانات.

**المسؤول عن البيانات** : شركة مارسا لصناعة الزيوت والتجارة المساهمة، الكائن مقرها في حي قَيْبَلِي، شارع فرح، مبنى بلاسيد التابع لبلدز هولدينغ، رقم: A1، أسكدار، إسطنبول، والمسجلة برقم ميرسيس 0612-0594-2160-0030.

تُعدّ الشركات التي يتم إدارتها بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل شركة بلدز هولدينغ المساهمة و/أو مساهمها هي شركات تابعة لمجموعة بلدز هولدينغ.

ما هي بياناتكم الشخصية التي نقوم بمعالجتها؟

بيانات الهوية	الاسم، الكنية، رقم الهوية الوطنية التركية (TCKN)
بيانات الاتصال	عنوان البريد الإلكتروني، رقم الاتصال
أمن المواقع المادية	معلومات الدخول والخروج، تسجيلات كاميرات المراقبة
معلومات أخرى	لوحة المركبة

ما هي الوسائل والأغراض والأسباب القانونية التي نعتد عليها في معالجة بياناتكم الشخصية؟

تُعالج بياناتكم الشخصية إلكترونياً بواسطة البريد الإلكتروني، وكاميرات المراقبة ذات الدائرة المغلقة، وأنظمتنا الداخلية في الشركة.

تُعالج بياناتكم الشخصية الواردة ضمن فئات الهوية، وبيانات الاتصال، وأمن المواقع المادية، والفئات الأخرى، استناداً إلى شرط المعالجة المنصوص عليه في المادة f-2/5 من القانون، والمتمثل في "ضرورة معالجة البيانات من أجل المصالح المشروعة للمسؤول عن البيانات، شريطة عدم الإضرار بالحقوق والحريات الأساسية للشخص المعني"، وذلك للأغراض المبينة أدناه.

- إنشاء سجل الزائر و/أو متابعته
- مراقبة الدخول إلى مواقع الشركة والخروج منها، وضمان أمن المواقع المادية
- تأمين سلامة الأصول الثابتة للشركة
- مراقبة الالتزام بتدابير الصحة والسلامة المهنية
- تأمين أمن عمليات المسؤول عن البيانات

تُعالج بياناتكم الشخصية الواردة ضمن فئات الهوية، وبيانات الاتصال، وأمن المواقع المادية، ومعلومات أخرى، استناداً إلى شرط المعالجة المنصوص عليه في المادتين a-2/5 و c-2/5 من القانون، والمتمثل في "النص عليها صراحةً في القوانين" و"ضرورة المعالجة لتمكين المسؤول عن البيانات من الوفاء بالتزاماته القانونية"، وذلك للأغراض المبينة أدناه.

- تزويد الأشخاص والجهات والمؤسسات المختصة بالمعلومات،
- تنفيذ أعمال الحفظ والأرشفة
- الرد على طلبات الشخص المعني وفقاً للتشريعات النافذة وتنفيذ الإجراءات اللازمة

## ما هي الأغراض التي يتم من أجلها نقل بياناتكم الشخصية إلى الغير؟

نقوم بنقل بياناتكم الشخصية إلى أطراف ثالثة للأغراض الواردة في إشعار التوضيح هذا، وذلك وفقاً لأحكام المادة 8 من القانون.

- تُنقل بياناتكم الشخصية الواردة ضمن فئات الهوية، وبيانات الاتصال، وأمن المواقع المادية، ومعلومات أخرى، استناداً إلى شرط المعالجة المنصوص عليه في المادة 2/5- a و 2/5- ç من القانون، والمتمثل في "النص عليها صراحةً في القوانين" و"ضرورة المعالجة لتمكين المسؤولين عن البيانات من الوفاء بالتزاماته القانونية"، إلى الجهات أو المؤسسات العامة المخولة بطلب البيانات الشخصية، وذلك بغرض تزويد الأشخاص والجهات والمؤسسات المختصة بالمعلومات.
- تُنقل بياناتكم الشخصية الواردة ضمن فئات الهوية، وبيانات الاتصال، وأمن المواقع المادية، ومعلومات أخرى، استناداً إلى شرط المعالجة المتمثل في "ضرورة معالجة البيانات من أجل المصالح المشروعة للمسؤول عن البيانات، شريطة عدم الإضرار بالحقوق والحريات الأساسية للشخص المعني" و"ضرورة معالجة البيانات من أجل إنشاء حق أو استعماله أو حمايته"، إلى شركة يلدز هولدينغ المساهمة و/أو الشركات التي يتم إدارتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل مساهمي يلدز هولدينغ، وإلى مقدمي الخدمات الذين يتم التعاقد معهم لتقديم الخدمات الأمنية وتوفير منصة الزوار، وذلك لأغراض تسيير الشؤون القانونية وبما يقتصر على الأغراض المبينة في إشعار التوضيح هذا.

## ما هي حقوقكم المتعلقة ببياناتكم الشخصية، وكيف يمكنكم ممارسة هذه الحقوق؟

في نطاق المادة 11 من القانون، التي تنظم حقوق الشخص المعني، فإن الحقوق التي يمكنكم ممارستها بشأن حماية بياناتكم الشخصية ومعالجتها، من خلال التقدم بطلب إلى الشركة، هي كما يلي.

- معرفة ما إذا كانت بياناتكم الشخصية قد تمت معالجتها أم لا.
- طلب معلومات إذا كانت بياناتكم الشخصية قد تمت معالجتها.
- معرفة الغرض من معالجة بياناتكم الشخصية وما إذا كانت تُستخدم بما يتوافق مع هذا الغرض.
- معرفة الأطراف الثالثة التي نُقلت إليها بياناتكم الشخصية داخل البلاد أو خارجها.
- طلب تصحيح بياناتكم الشخصية إذا تمت معالجتها بشكل ناقص أو غير صحيح.
- طلب حذف بياناتكم الشخصية أو إتلافها عند تحقق الشروط القانونية.
- طلب إبلاغ الأطراف الثالثة التي نُقلت إليها البيانات بالإجراءات المتخذة وفقاً للبيدين (د) و(هـ).
- الاعتراض على ظهور نتيجة ضدكم بسبب تحليل البيانات المعالجة حصراً بواسطة الأنظمة الآلية.
- طلب التعويض عن الضرر في حال تعرضكم لضرر بسبب معالجة بياناتكم الشخصية خلافاً للقانون.

يمكنكم، في نطاق الحقوق المنصوص عليها في المادة 11 من القانون، تقديم طلباتكم إلى الشركة عبر عناوين الاتصال التالية.

البريد الإلكتروني : [marsa.kvkk@marsa.com.tr](mailto:marsa.kvkk@marsa.com.tr)

عنوان البريد الإلكتروني المسجل (KEP) : [marsa@hs01.kep.tr](mailto:marsa@hs01.kep.tr)

العنوان : حي قسقللي، شارع فرح، مبنى بلاسيد التابع لبولدز هولدينغ، رقم: A1، أسكدار، إسطنبول